Naciones Unidas S/2018/389



Consejo de Seguridad

Distr. general
25 de abril de 2018
Español
Original: inglés

Informe del Secretario General sobre la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur

I. Introducción

1. El presente informe se ha preparado con arreglo a lo dispuesto en la resolución 2363 (2017) del Consejo de Seguridad, en la que el Consejo prorrogó el mandato de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID) hasta el 30 de junio de 2018 y me solicitó que lo informara cada 60 días sobre su aplicación. En el informe se presentan información actualizada y un análisis del conflicto, la situación política y el entorno operacional de Darfur y los principales problemas para la ejecución efectiva del mandato, incluidas las violaciones del acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas, durante el período comprendido entre el 16 de febrero y el 15 de abril de 2018. También se describen las medidas adoptadas por la UNAMID con miras a la consecución de sus parámetros de referencia y se proporciona información actualizada sobre los progresos realizados en la aplicación de las recomendaciones contenidas en el informe especial de la Presidencia de la Comisión de la Unión Africana y el Secretario General de las Naciones Unidas sobre el examen estratégico de la Unión Africana y las Naciones Unidas (S/2017/437).

II. Análisis del conflicto

2. La situación de seguridad se ha mantenido generalmente estable al tocar a su fin la estación seca. Ha habido escaramuzas intermitentes y de baja intensidad en la zona de Yebel Marra entre las Fuerzas Armadas Sudanesas y el Ejército de Liberación del Sudán-Abdul Wahid (ELS-AW). Las fuerzas gubernamentales también han tenido enfrentamientos con las milicias. Si bien la violencia entre comunidades ha disminuido considerablemente, persisten los litigios sobre la propiedad de la tierra. Continúa el estancamiento en el proceso de paz de Darfur, al tiempo que se acrecienta la intensidad de la presión internacional sobre los movimientos armados. La aplicación del Documento de Doha para la Paz en Darfur sigue siendo limitada.

Combates entre las fuerzas gubernamentales y los grupos armados

3. Si bien el Ejército de Liberación del Sudán-Minni Minawi (ELS-MM) y la facción Gibril Ibrahim del Movimiento por la Justicia y la Igualdad (MJI-Gibril) se mantuvieron en gran medida inactivos en Darfur, las fuerzas armadas sudanesas llevaron a cabo progresivamente operaciones de pequeña escala en zonas anteriormente controladas por el ELS-AW en la zona de Yebel Marra. El número de


18-06196 (S) 300418 010518



víctimas denunciado y la baja intensidad de los enfrentamientos indican que no ha habido combates de gran escala. El 10 de marzo, elementos del ELS-AW atacaron un campamento del ejército sudanés en Jawa, aproximadamente a 7 km al sudoeste de Deribat, y al día siguiente tendieron una emboscada a convoyes militares del ejército sudanés cerca de Bumuye, a unos 8 km al noreste de Deribat. Ambos enfrentamientos, según se informa, causaron la muerte de cinco soldados del ejército sudanés y de tres combatientes del ELS-AW; varios civiles también resultaron heridos. Como reacción, del 17 al 19 de marzo el ejército sudanés se desplegó para una operación de búsqueda en zonas de Layba, Feina y Funguli en Yebel Marra Oriental, donde fueron atacadas por el ELS-AW los días 21 y 22 de marzo. Si bien existen informaciones contradictorias sobre las cifras de bajas, el ejército sudanés repelió los ataques y capturó a un comandante del ELS-AW. Tres civiles resultaron muertos. Según se informa, el 26 de marzo continuaron los tiroteos intermitentes entre el ejército sudanés, reforzados por los guardias fronterizos, y el ELS-AW en Gubbo, Gur Lambung y Gulobei, al sudeste de Yebel Marra. Como consecuencia de ello, algunos desplazados se trasladaron a Kidingir. El 28 de marzo también hubo enfrentamientos en Sabun y Khormaley, al este de Yebel Marra. Se desconoce el número de bajas, y un número no especificado de residentes locales huyeron hacia las montañas en busca de seguridad. También hubo enfrentamientos en Katur, en Yebel Marra Oriental, el 1 de abril, que dejaron un saldo de un muerto, un herido y 73 casas incendiadas. También se sabe que milicias realizaron ataques en la zona de Feina el 4 de abril, donde fueron destruidas unas 16 aldeas y fueron asesinados civiles. La llegada de las Fuerzas de Apoyo Rápido (FAR) el mismo día puso fin a los ataques.

4. Tras un incidente que tuvo lugar el 12 de marzo en que el ELS-AW robó camellos a los nómadas nawaiba, estos últimos se tirotearon con el grupo armado y al día siguiente incendiaron la aldea de Durgo, desde donde, según se informó, la población huyó a Boori, Dar al Salam y Golo. Se informó de que tres civiles resultaron muertos en esos incidentes, y también que dos miembros de la tribu nawaiba habían sido muertos por los efectivos del ELS-AW en la aldea el 17 de marzo.

5. Las fuerzas gubernamentales han reforzado su control en otras zonas de Darfur. El 1 de marzo, las FAR capturaron al comandante del Comando del Ejército de Liberación del Sudán-Liderazgo Histórico, Suleiman Marjane, junto con otros dos combatientes que iban en un vehículo con cuatro fusiles de asalto, cerca de la zona de Yebel Isa, en Darfur Septentrional. En la misma zona, el 20 de marzo, efectivos de las FAR capturaron a elementos sospechosos de pertenecer al MJI-Gibril que procedían de Libia. Además, el 19 de marzo, el Presidente del Sudán, Omar Hassan al-Bashir prorrogó el alto el fuego unilateral anunciado por el Gobierno en todas las zonas de operaciones hasta el 30 de junio de 2018.

Milicias

6. Persisten las tensiones en los alrededores de Kabkabiyah, Darfur Septentrional, tras el enfrentamiento entre las FAR y las milicias de las tribus de los riseigat del norte, que se aliaron a Musa Hilal en noviembre de 2017. El 27 de febrero, elementos de las FAR se enfrentaron con milicianos en Misteriya, 30 km al sudoeste de la base del equipo de la UNAMID en Kabkabiyah. Una mujer murió y diez civiles resultaron heridos en el tiroteo cuando trataban de proteger a un dirigente local. Las FAR informaron a la UNAMID de que el incidente había tenido lugar mientras realizaban una campaña de recogida de armas.

Conflictos entre comunidades

7. Hubo una reducción importante del número de enfrentamientos entre comunidades durante el período que se examina, pues solo se registraron dos enfrentamientos. El 12 de febrero, los pastores zaghawas del Chad se enfrentaron con los misseriyas por incidentes de robo de ganado en la aldea de Milaibiday, a 20 km al noreste de Masteri (Darfur Occidental). El incidente dio lugar a nueve muertes entre los nómadas sudaneses. El 8 de abril, las comunidades awlad zaides y zaghawas se enfrentaron por un incidente de robo de ganado en la zona de Kirkir, a 85 km al noroeste de El Geneina, en el que hubo un muerto de cada bando. En ambas ocasiones, el gobierno de Darfur Occidental intervino mediante el despliegue de Fuerzas Conjuntas del Sudán y el Chad para crear una zona de separación entre ambos grupos. La violencia entre comunidades ha disminuido principalmente debido a las intervenciones del Gobierno, la Administración Autóctona, la UNAMID y el equipo de las Naciones Unidas en el país. Las comunidades locales consideran que la campaña de recogida de armas ha contribuido considerablemente a mitigar la violencia entre las comunidades, aunque sigue siendo un motivo de preocupación que no se haya desarmado en la misma medida a los grupos nómadas.

Violencia contra la población civil y violaciones de los derechos humanos

8. La situación general de los derechos humanos siguió siendo precaria pero el número de casos de violaciones y abusos de los derechos humanos disminuyó en comparación con el período anterior. La UNAMID documentó 77 nuevos casos, de los que resultaron víctimas 203 personas, 22 de ellas niños, frente a los 84 casos con 192 víctimas que se habían registrado durante el período abarcado por el informe anterior. Hubo violaciones del derecho a la vida en 15 casos, de los que resultaron víctimas 32 personas, y violaciones del derecho a la integridad física en 34 casos, con 70 víctimas. Se registraron 21 casos de violencia sexual y por razón de género, con inclusión de la violencia sexual relacionada con los conflictos, en la forma de violaciones y tentativas de violación, con 27 víctimas, entre ellas 21 menores (uno de ellos de sexo masculino) y 5 casos de arresto arbitrario y detención ilegal con 72 víctimas. También hubo un caso de secuestro y otro de desaparición, con una víctima cada uno.

9. La UNAMID confirmó 51 casos de abusos y violaciones de los derechos humanos, de los que fueron víctimas 148 personas, pero no pudo verificar los restantes 26 casos, con 55 víctimas, debido a factores tales como las restricciones al acceso a antiguas bases de operaciones de la UNAMID. Se informó que 27 de los casos denunciados, que afectaron a 120 víctimas, habían sido perpetrados por efectivos de las fuerzas de seguridad del Gobierno y sus grupos auxiliares, incluidas las FAR y los guardias fronterizos. En 13 casos con 13 víctimas los autores, según se informó, fueron civiles desconocidos y no identificados y los 37 casos restantes, con 70 víctimas, fueron cometidos supuestamente por hombres armados no identificados. Se informó de que se habían iniciado las investigaciones en solo 40 casos documentados, que habían tenido como resultado siete detenciones, lo que pone de relieve los problemas de falta de eficiencia del ministerio fiscal y los servicios encargados de hacer cumplir la ley en algunas zonas.

10. Los desplazados internos fueron víctimas de 88 incidentes delictivos, que produjeron siete muertos. Otros civiles se vieron afectados por 144 incidentes delictivos, que causaron 46 muertes, incluidos casos de homicidio (21), robo a mano armada (16), tentativa de robo (2), agresiones/hostigamientos (42), violación de domicilio/robo con fuerza (8), secuestro (4), incendio intencional (4), tiroteo (25), ataque/emboscada (1), amenaza de violencia (2), robo de ganado (18) y otros delitos (1). En el período anterior, los desplazados internos y otros civiles se vieron afectados

por 68 y 92 incidentes delictivos, respectivamente, en los que 5 desplazados internos y otros 17 civiles perdieron la vida.

III. Situación política

11. Durante el período que se examina, el Presidente Al-Bashir introdujo cambios en la dirección de las principales instituciones de seguridad. El 11 de febrero volvió a nombrar al Sr. Salah Abdallah Mohamed Saleh como Director General del Servicio Nacional de Inteligencia y Seguridad, en sustitución del Sr. Mohammed Atta Al-Moula, que había desempeñado esa función desde 2009. El 27 de febrero el Presidente nombró al Teniente General Kamal Abdelmarouf como Comandante de las Fuerzas Armadas Sudanesas y anunció otros ascensos y nombramientos en las fuerzas armadas.

12. El 2 de abril el Presidente anunció en la Asamblea Nacional la intención del Gobierno de iniciar una consulta inclusiva para redactar y finalizar el texto de la constitución permanente. El Presidente instó a todos los agentes políticos, incluida la sociedad civil y los movimientos armados, a participar en la consulta, que describió como la segunda fase del Diálogo Nacional. Señaló que el proyecto de constitución se sometería a un referendo popular. El 10 de abril emitió un decreto en virtud del cual se puso en libertad a todos los presos políticos en el país.

13. En medio de las penurias económicas experimentadas por la población, durante el período que se examina continuaron las manifestaciones de protesta por las medidas de austeridad, en su mayoría en Jartum, lo que dio lugar a nuevas detenciones de manifestantes, entre ellos activistas de la oposición. Posteriormente se expresó preocupación por la detención y el encarcelamiento arbitrarios de manifestantes en condiciones degradantes, incluida la denegación de acceso a la representación letrada y a sus familiares. El 18 de febrero, el Presidente ordenó la liberación de los presos políticos que habían sido detenidos durante las protestas contra el presupuesto nacional de 2018 y contra la inflación subsiguiente; se liberó a 80 de un total estimado de 411 detenidos. Se han recibido denuncias de más detenciones de activistas políticos, entre ellos altos dirigentes del Partido Comunista del Sudán.

14. Las medidas de austeridad siguieron incidiendo negativamente en el entorno socioeconómico, caracterizado por una inflación que superó el 50% y el debilitamiento de la libra sudanesa frente al dólar de los Estados Unidos, lo que llevó al Gobierno a intensificar sus esfuerzos para encontrar una solución más eficaz a la crisis. En marzo, los Emiratos Árabes Unidos transfirieron 1.400 millones de dólares de los Estados Unidos al Banco Central del país para hacer frente a la crisis de divisas.

15. Del 13 al 17 de marzo, el grupo opositor Llamamiento del Sudán, incluidos los movimientos armados de Darfur, celebró una reunión en París para adoptar una posición común respecto de la revisión de la hoja de ruta del Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana. Reiteró su rechazo del proceso y los resultados del Diálogo Nacional dirigido por el Gobierno. El Llamamiento del Sudán nombró al dirigente del Partido Nacional de la Umma, Sadiq al-Mahdi, Presidente del Consejo Directivo. El 20 de marzo, el Ejército de Liberación del Sudán-Consejo de Transición (ELS-CT) criticó la reunión diciendo que era una decisión explícita de abandonar la resistencia armada. Dos días después, el Presidente amenazó con interponer una acción judicial contra todo partido político que formara una alianza con los movimientos armados.

16. En el plano regional, el Sudán sigue desempeñando un papel constructivo. El 11 de marzo, el Ministro de Relaciones Exteriores de Qatar, Mohammed bin Abdulrahman Al-Thani, visitó el Sudán para reunirse con el Presidente y el Ministro de Relaciones Exteriores, Ibrahim Ahmed Abd al-Aziz Ghandour. Acordaron establecer un comité mixto de consultas políticas, que se reuniría dos veces al año para examinar el estado de la cooperación entre ambos países y otras cuestiones de interés mutuo. También examinaron la aplicación del Documento de Doha para la Paz en Darfur y el proceso de paz de Darfur. El Sudán sigue manteniendo una posición de neutralidad frente a la división entre los miembros del Consejo de Cooperación del Golfo. El 19 de marzo, el Presidente se reunió con el Presidente de Egipto, Abdel Fattah Al Sisi, en El Cairo para mejorar las relaciones diplomáticas y la cooperación en materia de seguridad entre los dos países.

IV. Situación humanitaria

17. El acceso humanitario sigue mejorando en Darfur. En la zona de Yebel Marra Septentrional, en Darfur Central, los agentes humanitarios pudieron visitar aldeas de los alrededores de Rockero para llevar a cabo una evaluación interinstitucional del 14 al 21 de febrero. A pesar de estas mejoras, el Gobierno siguió denegando el acceso a la comunidad humanitaria a localidades en otras partes de Yebel Marra, por ejemplo, Boldong y Kutrum en Darfur Central y Suni, Jawa, Feina, Gurlang Bang, Tarantawra, Sabun El Fagor y Kara en Darfur Meridional.

18. Durante el período que se examina continuaron los regresos, y aproximadamente 2.000 personas regresaron en febrero a Yassin, en Darfur Oriental, de los campamentos de desplazados internos de Salam, Kalma, Otash y Sereif, en Darfur Meridional. Se informa de que los enfrentamientos entre el ejército sudanés y el ELS-AW en Yebel Marra Oriental los días 10 y 11 de marzo dieron lugar a algunos desplazamientos desde Feina, que se agruparon en las zonas de Goroland, Bani, Korenga, Tima y Golo. Como resultado de los enfrentamientos se han suspendido temporalmente algunas actividades humanitarias, en particular en relación con el abastecimiento de agua, los servicios de higiene y saneamiento y los paquetes de seguridad alimentaria y subsistencia, en Deribat, Kidingir, Jawa, Belle Sereif y Layba.

19. La inseguridad alimentaria sigue siendo un importante motivo de preocupación, en particular en Darfur Septentrional. La situación se ha visto agravada por la insuficiencia de las lluvias en 2017, que se tradujo en una escasez de pastizales y agua para el ganado y dio lugar a una mala cosecha. De acuerdo con la información más reciente de la Red de Sistemas de Alerta Temprana contra la Hambruna, partes de Darfur Septentrional y también los campamentos de desplazados internos en Yebel Marra pueden sufrir un estado de crisis (Nivel 3 de la Clasificación Integrada de la Seguridad Alimentaria en Fases) hasta el mes de septiembre inclusive. Durante el pico de la temporada de escasez (de junio a septiembre), los desplazados internos en Yebel Marra podrían enfrentar una situación de emergencia (Nivel 4) de inseguridad alimentaria. La situación se ve agravada por las medidas de austeridad impuestas recientemente por el Gobierno, que han dado lugar a aumentos considerables de los precios (de hasta un 47% en enero) de los alimentos básicos, como el trigo y el sorgo. En febrero, los precios al por menor del sorgo registraron un alza de más del 15% en siete estados. Los mayores aumentos, del 34%, el 25% y el 16%, respectivamente, se observaron en Darfur Oriental, Occidental y Septentrional. Las evaluaciones recientes indican que aproximadamente el 98% de las familias desplazadas carecen de ingresos suficientes para comprar los alimentos que necesitan. La tendencia macroeconómica podría dar lugar a más aumentos de los precios y a una merma de la capacidad de las familias pobres para pagar alimentos.

20. El brote de diarrea líquida aguda que comenzó en 2016 se había atenuado para enero de 2018. Sin embargo, hubo 461 casos nuevos, entre ellos tres defunciones, en Darfur Central, entre el 9 de febrero y el 26 de marzo, sobre todo en las zonas de Yebel Marra bajo control del ELS-AW. Los asociados humanitarios, en colaboración con el Gobierno, continuaron sus esfuerzos para contener la enfermedad mediante la formación de personal sanitario, la gestión de casos, la lucha antivectorial, el control de la calidad del agua, la distribución de medicamentos y suministros médicos y la higiene y la promoción de la salud. Debido a las dificultades de acceso a las zonas afectadas, no se dispone de datos suficientes sobre la gravedad de la situación. De todos modos, continúan los esfuerzos para llegar a esas comunidades.

V. Entorno operacional

Ataques y amenazas de ataque contra el personal de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur, las Naciones Unidas y las organizaciones humanitarias

21. En total se denunciaron 29 actos delictivos contra personal humanitario y de las Naciones Unidas durante el período que se examina, en comparación con 26 en el período anterior. El 24 de febrero, un miembro de las FAR agredió físicamente e hirió a un funcionario nacional de la UNAMID dentro de la base de las FAR en Mellit, Darfur Septentrional. El funcionario había sido detenido porque le había hecho señas a un conductor de las FAR que conducía un vehículo a una velocidad excesiva para que la redujera cuando cruzaba la carretera. Tras su puesta en libertad al cabo de unas tres horas de detención, el funcionario de la UNAMID lesionado fue atendido en el hospital de Mellit y posteriormente en el hospital de nivel II de la UNAMID en El Fasher.

Restricciones de acceso

22. La UNAMID registró tres denegaciones de acceso por parte del Servicio de Inteligencia Militar, que dieron lugar a la cancelación de seis misiones. Se puede señalar como aspecto positivo que el Wali de Darfur Central ha aprobado vuelos regulares de Zalingei a Golo. Sin embargo, el Gobierno sigue denegando los pedidos de la Misión para realizar vuelos directos entre las bases de operaciones en distintos sectores y para utilizar el aeropuerto de El Obeid con fines de planificación de vuelos como aeropuerto alternativo para las aeronaves de la UNAMID. En relación con los recientes combates en Yebel Marra Oriental, la circulación a Feina se restringió en tres ocasiones, el 25 de marzo, el 3 de abril y el 9 de abril. Se denegó el acceso a Katur el 4 de abril, pero posteriormente se lo autorizó, el 9 de abril. También hubo un caso de restricción de la libertad de circulación en Darfur Oriental el 22 de febrero.

Concesión de visados y despacho de aduanas

23. El Gobierno concedió a personal de la UNAMID 431 visados, incluidos 20 para efectivos militares, 49 para agentes de policía, 39 para visitantes oficiales, 42 para contratistas, 5 para familiares a cargo y 4 para funcionarios civiles. Se están tramitando 431 solicitudes de visado, y 232 solicitudes de visado han estado pendientes de aprobación por un plazo superior al ordinario, que es de 15 días; algunas de esas solicitudes están pendientes de aprobación desde abril de 2016. Se trata de 113 visados para contratistas, 24 para agentes de policía, 14 para personal civil, 46 para personal militar, 11 para Voluntarios de las Naciones Unidas, 23 para visitantes oficiales y 1 para un consultor. La Sección de Derechos Humanos tiene 1 solicitud de visado pendiente, en tanto 13 solicitudes de visado pendientes por más de un año se han retirado. Debido a la reasignación y la separación de personal, la

tasa de vacantes de la Sección aumentó al 46%, frente a 32% en el período anterior sobre el que se informa, en tanto la tasa general de vacantes de personal civil internacional de la Misión disminuyó del 17% al 6% (la mitad se debe a visados pendientes).

24. El Gobierno sigue autorizando la salida de contenedores con raciones alimentarias de Port Sudan. Se han registrado progresos en el despacho de otros envíos, pero todavía están pendientes 35 envíos de equipo de propiedad de los contingentes y de las Naciones Unidas (1 desde 2015). La UNAMID sigue celebrando reuniones mensuales a nivel técnico con funcionarios de gobierno en un intento por resolver diversas cuestiones pendientes. El Gobierno informó a la UNAMID en febrero de que recibiría una comunicación en la que se le indicarían los nuevos procedimientos que sustituirían al certificado de exención de impuestos. Sin embargo, la Misión aún no ha recibido dicha comunicación.

25. Del 7 al 10 de abril, mi Secretario General Adjunto de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, Jean-Pierre Lacroix, y el Comisionado para la Paz y la Seguridad de la Unión Africana, Smail Chergui, realizaron una visita conjunta al Sudán. El 8 de abril participaron en una reunión del mecanismo tripartito entre representantes de la Unión Africana, las Naciones Unidas y el Gobierno en Jartum a fin de examinar cuestiones estratégicas y operacionales relacionadas con la ejecución del mandato de la Misión. Se observaron mejoras en ese sentido y el Gobierno reafirmó su compromiso de seguir cooperando con la UNAMID respecto de todas las cuestiones a las que se había hecho referencia en el plano técnico. También se reunieron con el Ministro de Relaciones Exteriores, Sr. Ghandour, y posteriormente se trasladaron a El Fasher (Darfur), para reunirse con directores y personal de la UNAMID, el Gobernador del estado de Darfur Septentrional y representantes de la comunidad.

VI. Progresos hacia la consecución de los objetivos estratégicos de la Misión

Protección de los civiles

26. Durante el período sobre el que se informa, en Darfur hubo una disminución general de la cantidad de incidentes vinculados a la protección de civiles, en particular el hostigamiento de desplazados internos y miembros de otros grupos vulnerables durante las actividades de subsistencia y en relación con el acceso a las tierras de labranza. La libertad de circulación de los civiles también ha mejorado, principalmente gracias a la campaña de recogida de armas dirigida por el Gobierno. Sin embargo, la persistencia de casos de hostigamiento e intimidación de desplazados internos durante sus actividades de subsistencia, como la recogida de leña y forraje, y la ocupación de aldeas por parte de nómadas y grupos armados siguen siendo motivo de preocupación.

27. Los equipos integrados de protección de la UNAMID sobre el terreno llevaron a cabo 84 misiones en Darfur Septentrional (46), Central (1), Meridional (5) y Occidental (32). En Darfur Septentrional, visitaron diversos lugares de Umm Barru, Korma, Sortony y Tawilah, donde si bien se observó que la situación estaba encalmada, los desplazados internos manifestaron preocupación por las actividades de elementos del Ejército de Liberación del Sudán-Paz y Desarrollo (ELS-PD) y de los nómadas en la zona de Sortony. Dos desplazados internos furs de Sortony fueron asesinados en incidentes separados en febrero, presuntamente por nómadas.

28. En Darfur Central, Meridional y Occidental, los equipos fueron informados de problemas de protección similares, principalmente en los alrededores de las aldeas y campamentos de desplazados internos. Los residentes locales en Darfur Meridional se quejaron de la falta de servicios básicos, en particular por la lentitud de reacción de la policía del Sudán en los incidentes de protección de civiles. En Golo y Rockero (Darfur Central), la población local se quejaba no solo por las deficiencias en los servicios básicos sino también por los incidentes de violencia sexual y por razón de género, la presencia de un número considerable de niños no acompañados, el peligro que planteaban las municiones sin detonar, la destrucción de hogares y cosechas presuntamente por nómadas y la ausencia de las instituciones de estado de derecho y de justicia en muchas aldeas de Yebel Marra. En Darfur Occidental, las comunidades locales informaron de problemas relacionados con la ocupación de tierras y el hostigamiento y las agresiones físicas contra mujeres y niñas durante las actividades de subsistencia.

29. El personal uniformado de la UNAMID prestó 180 servicios de escolta de viaje redondo durante los desplazamientos de los asociados humanitarios para facilitar la prestación y el seguimiento de la asistencia humanitaria, la realización de evaluaciones y verificaciones interinstitucionales, la distribución y supervisión de alimentos y artículos no alimentarios y otras actividades operacionales. Además, la UNAMID siguió prestando servicios de escolta diaria a los asociados humanitarios que transportaban agua de Kube a Sortony, en Darfur Septentrional, como parte de las iniciativas de abastecimiento de agua, saneamiento e higiene. Además, la UNAMID proporcionó periódicamente escoltas armadas para el transporte de suministros humanitarios entre Sortony y Kabkabiyah en Darfur Septentrional. En virtud de arreglos especiales concertados con el Programa Mundial de Alimentos (PMA), la UNAMID facilitó servicios de escolta a dos convoyes de 31 camiones del PMA que transportaron 283 toneladas de alimentos en Darfur Septentrional.

30. El componente militar de la UNAMID realizó 5.512 patrullas, de las cuales 2.173 tuvieron por objeto la protección de civiles (1.406 patrullas de corto alcance, 135 patrullas de largo alcance y 632 patrullas nocturnas) y 3.339 fueron patrullas para la protección de personal y equipo de la UNAMID (2.774 patrullas de rutina y 460 de escolta logística y administrativa y 105 de escolta humanitaria). En total, se hicieron 1.017 visitas a aldeas y 934 visitas a campamentos de desplazados internos. Personal de policía de la UNAMID llevó a cabo 2.544 patrullas, a saber, 958 patrullas de fomento de la confianza en campamentos de desplazados internos, 213 para facilitar la recogida de leña o pastos, 136 patrullas en mercados, 697 en aldeas, 434 en pueblos, 46 en zonas de regreso y 60 en rutas comerciales para atender a las necesidades de seguridad de desplazados internos, en particular mujeres y niños que se dedicaban a actividades de subsistencia fuera de sus campamentos. Esas patrullas contribuyeron a supervisar la seguridad y crearon un entorno seguro y protector en los campamentos de desplazados internos, entre otras cosas mediante la recopilación de información para el sistema de alerta temprana de la Misión. Además, se celebraron 289 reuniones de coordinación de la seguridad con la participación de la policía del Sudán, efectivos de la policía de la UNAMID, las organizaciones no gubernamentales (ONG), los representantes de los desplazados internos y los dirigentes comunitarios en los cinco estados de Darfur. En esas reuniones se alentó a la comunidad a dar su apoyo a la ejecución de las iniciativas de policía de proximidad y mejora de la protección y seguridad en los campamentos de desplazados internos.

31. Durante el período que se examina, las unidades de policía constituidas de la UNAMID proporcionaron 46 escoltas para organismos humanitarios (el PMA, la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia) a los campamentos de desplazados internos de Kalma, Dali, Argo y Otash

y a Tawilahh y Zalingei. Las escoltas pusieron a esos equipos en condiciones de obtener información directa sobre las necesidades de los desplazados internos y facilitaron la prestación de asistencia humanitaria a las personas necesitadas.

32. Se llevaron a cabo cursos de capacitación en relación con la policía de proximidad, los derechos humanos y la instrucción en informática, en las que intervinieron 235 desplazados internos y voluntarios de la policía de proximidad en los cinco estados de Darfur. Los cursos de formación tenían por objeto que los participantes cobrasen conciencia de la importancia de hacer denuncias a la policía sudanesa respecto de los incidentes relacionados con la protección de los civiles. La Misión está elaborando una política que servirá de marco para la creación de capacidad institucional en la policía sudanesa.

33. Los artefactos explosivos siguen siendo un peligro en Darfur. Se informó de seis incidentes en los que murieron tres menores, y otras cuatro personas, entre ellas una mujer, resultaron heridas. Los incidentes ocurrieron en un mercado de ganado en El Fasher (Darfur Septentrional), Layba en Yebel Marra Oriental (Darfur Meridional), la zona de Alsaayia de Ed Daein (Darfur Oriental) y Rockero y Fanga en Darfur Central. Los equipos de remoción de minas de la UNAMID llevaron a cabo operaciones de eliminación y evaluación de los riesgos relacionados con los explosivos en ocho aldeas en Darfur Septentrional y Meridional, incluso en el emplazamiento de la base de operaciones temporal en Golo. De resultas de ello, se destruyeron 2.898 municiones sin detonar y 24.492 cartuchos de municiones obsoletas. La UNAMID llevó a cabo actividades de concienciación de la peligrosidad de los artefactos explosivos en beneficio de 27.126 personas: 6.908 hombres, 6.678 mujeres, 5.661 niños y 7.879 niñas. El 28 de febrero, la UNAMID y el Centro Nacional de Remoción de Minas organizaron un acto público en Kuraynik, Darfur Occidental, que marcó la conclusión con éxito de las operaciones de eliminación en todas las zonas de la localidad de las que se tenía conocimiento que estaban contaminadas con restos explosivos de guerra.

34. La UNAMID siguió colaborando con las autoridades estatales para abordar los problemas de protección relacionados con el género, incluso mediante la creación de capacidad en beneficio de las instituciones locales. Alrededor de 70 miembros del personal médico se beneficiaron de la formación sobre el tratamiento clínico de las violaciones, que impartió la Misión en Jartum en el mes de febrero. También se organizó un taller sobre prevención de la explotación sexual para el personal humanitario en Ed Daein (Darfur Oriental), el 6 de marzo. En una actividad conexa, el 4 de marzo, las autoridades de Darfur Occidental iniciaron el proceso de formulación de la legislación de protección de la mujer. Los días 26 y 27 de marzo la UNAMID facilitó un evento de la jornada mundial de puertas abiertas sobre las mujeres, la paz y la seguridad en conmemoración de la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad, en la que participaron 100 delegadas de los cinco estados de Darfur.

35. De conformidad con su mandato de prestar asesoramiento y apoyo logístico a fin de fortalecer la capacidad de los tribunales rurales para resolver litigios comunitarios, incluso los relativos a la tierra, la Misión impartió formación a 120 jueces de tribunales rurales sobre procedimientos judiciales civiles y penales y técnicas de mediación en Darfur Septentrional, Oriental, Central y Occidental durante el período que se examina. La UNAMID, en colaboración con el poder judicial del Sudán, publicó el manual que había preparado en el período anterior sobre la legislación del Sudán y las técnicas de mediación de controversias en árabe y distribuyó 50 ejemplares a cada uno de los 120 funcionarios de los tribunales rurales en los cuatro estados de Darfur. Los miembros de la Misión también se reunieron en Jartum con representantes de las autoridades penitenciarias sudanesas en Darfur Occidental y Oriental para tratar la cuestión de la necesidad de abordar las

condiciones en las cárceles. Los días 27 y 28 de febrero, la Misión organizó un programa de capacitación para 20 periodistas en Ed Daein, Darfur Oriental, como continuación de sus esfuerzos destinados a fomentar la capacidad de los medios de comunicación locales para contribuir a la paz en la región.

36. Durante el período sobre el que se informa, la UNAMID capacitó a 855 agentes (52 mujeres y 803 hombres), a saber, 224 policías civiles, 625 efectivos militares y 6 funcionarios civiles respecto de las resoluciones del Consejo de Seguridad sobre los niños y los conflictos armados, los instrumentos nacionales e internacionales para la protección de los niños, los efectos de los conflictos armados en los niños y la prohibición de la explotación y los abusos sexuales contra los niños en las operaciones de mantenimiento de la paz. La UNAMID también impartió capacitación a 1.190 personas (818 mujeres y 372 hombres), a saber, 20 agentes de la policía del Sudán, 25 efectivos del ejército sudanés, 12 funcionarios de ONG, 18 representantes de los medios de comunicación y 1.115 desplazados internos, a fin de aumentar la implicación local en el programa de protección de los niños afectados por los conflictos armados. En total, se distribuyeron 645 tarjetas de bolsillo y mensajes en etiquetas adhesivas traducidos a 12 lenguas que subrayaban la política de tolerancia cero respecto de las relaciones sexuales con menores de edad. La Misión también estableció cuatro Comités de Protección de la Niñez en campamentos de desplazados internos y comunidades de acogida, en Darfur Occidental, Septentrional y Meridional, que se espera desempeñarán un papel fundamental en el apoyo y la facilitación del intercambio de información sobre las denuncias de violaciones contra los niños. Además, la UNAMID puso en marcha la campaña titulada “No más niños soldados, protejamos a Darfur” con el objeto de poner fin al reclutamiento y la utilización de niños soldados por las fuerzas armadas y las milicias y de prevenir esos actos.

37. Durante el período que se examina, la UNAMID, en colaboración con la Comisión de Desarme, Desmovilización y Reintegración del Sudán y el equipo de las Naciones Unidas en el país prestó apoyo a la desmovilización de 793 excombatientes, incluidas 268 mujeres, en Nyala. Además, la Misión, en colaboración con la Comisión de Alto el Fuego de Darfur, verificó los antecedentes de 800 excombatientes pertenecientes al Movimiento por la Justicia y la Igualdad Facción de Paz, el Ejército de Liberación del Sudán-Facción de Paz y el Ejército de Liberación del Sudán-Rama Principal.

Apoyo al proceso de paz de Darfur y aplicación del Documento de Doha para la Paz en Darfur

38. El estancamiento en el proceso de paz de Darfur continuó, con muy poca disposición de las partes a apartarse de posiciones arraigadas. El 20 de febrero, el Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana (Consejo de Paz y Seguridad) dio un comunicado (PSC/PR/COMM.(DCCLIV)) en el que instó a los movimientos armados de Darfur no signatarios a que comenzaran de inmediato a participar en el proceso de paz y reconciliación en Darfur sobre la base del Documento de Doha para la Paz en Darfur, y en el que expresó preocupación por el hecho de que la búsqueda de la paz en Darfur fuera “innecesariamente prolongada”. El Consejo solicitó que se actualizara la información sobre los esfuerzos en pro de la paz en los tres meses siguientes, y pidió a la Comisión de la Unión Africana que, a la espera de los resultados del proceso, en mayo de 2018 a más tardar, preparara las medidas posibles, incluidas, por primera vez, sanciones contra todos aquellos que continuaran obstaculizando los esfuerzos en pro de la paz y la seguridad duraderas en Darfur.

39. El Representante Especial Conjunto de la Unión Africana y las Naciones Unidas para Darfur, en apoyo del Copresidente Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana, el ex Presidente de Sudáfrica, Thabo Mvuyelwa Mbeki, se ha mantenido en contacto con el Gobierno y los movimientos no signatarios. El contacto más reciente con dos

de los movimientos armados, el ELS-MM y el MJI-Gibril, fue una reunión a nivel técnico el 1 de marzo en Addis Abeba, en la que los movimientos reafirmaron su compromiso con una solución negociada. El 11 de marzo, el Representante Especial Conjunto se reunió también con representantes del Gobierno y abogó en favor de una actitud de flexibilidad en las negociaciones que se llevarían a cabo en los tres meses siguientes. El 2 de marzo, el MJI-Gibril acusó al Gobierno de frustrar el proceso de paz y al Consejo de Paz y Seguridad de solidarizarse con una de las partes en el conflicto.

40. El 12 de febrero en Nyala, funcionarios de la UNAMID se reunieron con representantes de siete movimientos signatarios del Documento de Doha para la Paz en Darfur, a saber, el Ejército de Liberación del Sudán-Liderazgo Histórico, el Movimiento por la Justicia y la Igualdad-Facción de Paz, el Partido por la Liberación Nacional y la Justicia, el Ejército de Liberación del Sudán-Libre Albedrío, el Movimiento por la Justicia y la Igualdad-Dabajo, el Ejército de Liberación del Sudán-Mustafa Terab y el Ejército de Liberación del Sudán-Rama Principal. Los movimientos expresaron su preocupación por los retrasos en la aplicación del Documento de Doha, en particular las disposiciones relativas a la seguridad.

41. El 25 de marzo, la UNAMID, la judicatura de Darfur Oriental y la Universidad Ed Daein facilitaron el primero de nueve talleres sobre la política relativa al derecho de restitución de tierras promulgada por el consejo legislativo de Darfur Oriental en junio de 2017, que se aplicaría en 2018. El objetivo de dichos talleres es aumentar la conciencia entre las principales partes interesadas, en particular los repatriados y desplazados internos, sobre la política de tierras del estado y la normativa específica en apoyo del regreso voluntario. Hubo 60 participantes, entre ellos 13 mujeres, que recomendaron al Gobierno que hiciera respetar el estado de derecho y apelaron a la voluntad política para propiciar soluciones eficaces.

Mediación en la violencia entre comunidades

42. La UNAMID llevó a cabo iniciativas de mediación a nivel comunitario. El 18 de febrero, la Misión, en colaboración con el gobierno de Darfur Meridional, estableció un mecanismo conjunto de estabilización, compuesto de la Misión, el gobierno del estado, el equipo de las Naciones Unidas en el país y las ONG internacionales y nacionales en Darfur Meridional. El mecanismo apoyará la aplicación del plan de estabilización del estado para el período 2018-2019.

43. La Misión también está supervisando las iniciativas del gobierno estatal relacionadas con el asentamiento de los desplazados internos. Se celebraron 12 reuniones con las autoridades locales y dirigentes comunitarios en Darfur Central, Oriental, Occidental y Septentrional para promover una aplicación inclusiva y sostenible de esas iniciativas. En Darfur Central, la UNAMID fue informada el 27 de febrero por el Comisionado para el Desarrollo de los Nómadas de los planes para reubicar a algunos grupos nómadas desde la zona septentrional de Nertiti a Khor Ramla, a 8 km al oeste de Nertiti.

44. Los días 4, 5 y 7 de marzo, funcionarios de la UNAMID se reunieron con representantes de la población de desplazados internos, el gobierno del estado y la Administración Autóctona de Darfur Oriental, para evaluar las opciones en relación con los desplazados internos. La mayoría prefiere regresar a sus aldeas de origen, una vez que se presten servicios básicos y de seguridad, pero algunos prefieren quedarse adonde están a condición de que se les brinden servicios básicos y puedan conservar el dominio de sus tierras tradicionales. El gobierno del estado ha establecido dos comités para facilitar su regreso gradual; uno se ocupará de las pruebas del dominio y el registro de la tierra y el otro realizará una campaña de sensibilización de 45 días sobre la estrategia de regreso del Gobierno.

VII. Avances en la aplicación de las recomendaciones del examen estratégico

Ejecución de la primera fase y preparativos para la segunda fase

45. De conformidad con la resolución 2363 (2017) del Consejo de Seguridad, la ejecución de la segunda fase de la reconfiguración de la UNAMID está bien encaminada. El 13 de febrero, se desplegó la compañía china del arma de ingenieros para ayudar en el establecimiento de la base de operaciones temporal en Golo, en tanto la compañía del arma de ingenieros del Pakistán está mejorando la infraestructura vial conexa en el tramo de Kabkabiyah a Golo. El componente militar está realizando un reajuste de sus oficinas administrativas, que entrañará el cierre de tres de sus cuarteles generales de sector en Darfur Septentrional, Oriental y Occidental y el establecimiento de la Fuerza Estatal de Asistencia a la Estabilización del Estado con base en Nyala el 28 de febrero. La Fuerza se encargará de las zonas situadas fuera de la zona de operaciones del equipo de tareas de Yebel Marra. Además, los batallones de infantería del Senegal y de Rwanda fueron repatriados el 26 de febrero y el 17 de marzo, respectivamente.

46. La policía de la UNAMID se ha desplegado en 9 de las 10 bases de operaciones del equipo de tareas: Kabkabiyah, Sortony, Shangil Tobaya, Tawilah, Kass, Menawashei, Khor Abeche, Zalingei y Nertiti. También ha adoptado un concepto de operaciones revisado y ha establecido estructuras de coordinación para asegurar el enlace, la coordinación y la presentación de informes sobre las actividades del equipo de tareas. Además, el despliegue de las unidades de policía constituidas a las bases de operaciones designadas de las cuales se han retirado los efectivos militares comenzó el 1 de marzo como se indica a continuación: unidad de policía constituida de Jordania, de Kabkabiyah a Saraf Omra; unidad de policía constituida de Djibouti, de Tawilah a Korma; unidad de policía constituida del Senegal, de El Geneina a Sereif; y unidad de policía constituida de Nepal, de Nyala a Masteri. Al 30 de marzo todas las bases de operaciones estaban en pleno funcionamiento. Al 7 de marzo, el componente de policía de la UNAMID contaba con 2.560 efectivos (1.002 agentes de policía y 1.559 miembros de unidades de policía constituida). Se prevé reducir ese total a la dotación necesaria de 2.500 efectivos en la segunda fase para fines de junio de 2018.

47. Al 9 de abril, los funcionarios de la UNAMID habían visitado 8 de las 11 bases de operaciones cerradas como parte de la primera fase de la reconfiguración (Tulus y Edd al Fursan en Darfur Meridional; Abu Shuk, Zamzam y Um Kaddadah en Darfur Septentrional; Muhajiriyah en Darfur Oriental; y Foro Burunga y Habila en Darfur Occidental) y había obtenido información de fuentes locales respecto a la situación en las otras tres bases de Al-Malihah, Tine y Mellit (Darfur Septentrional). En general, la retirada de la UNAMID de esas zonas no trajo consigo consecuencias negativas.

Estrategia conjunta de recaudación de fondos para el sostenimiento de la paz en Darfur

48. La UNAMID y el equipo de las Naciones Unidas en el país ultimaron un método de financiación conjunta para el sostenimiento de la paz en Darfur. Teniendo en cuenta las lecciones extraídas de la experiencia, el método prevé la participación política del sistema de las Naciones Unidas y los Estados Miembros en apoyo de la transición del mantenimiento a la consolidación de la paz, con el fin de reducir la probabilidad de que se reanude el conflicto. Las opciones incluyen la financiación programática en los presupuestos de mantenimiento de la paz, como medida de transición durante la reducción gradual, y las contribuciones voluntarias.

VIII. Observaciones

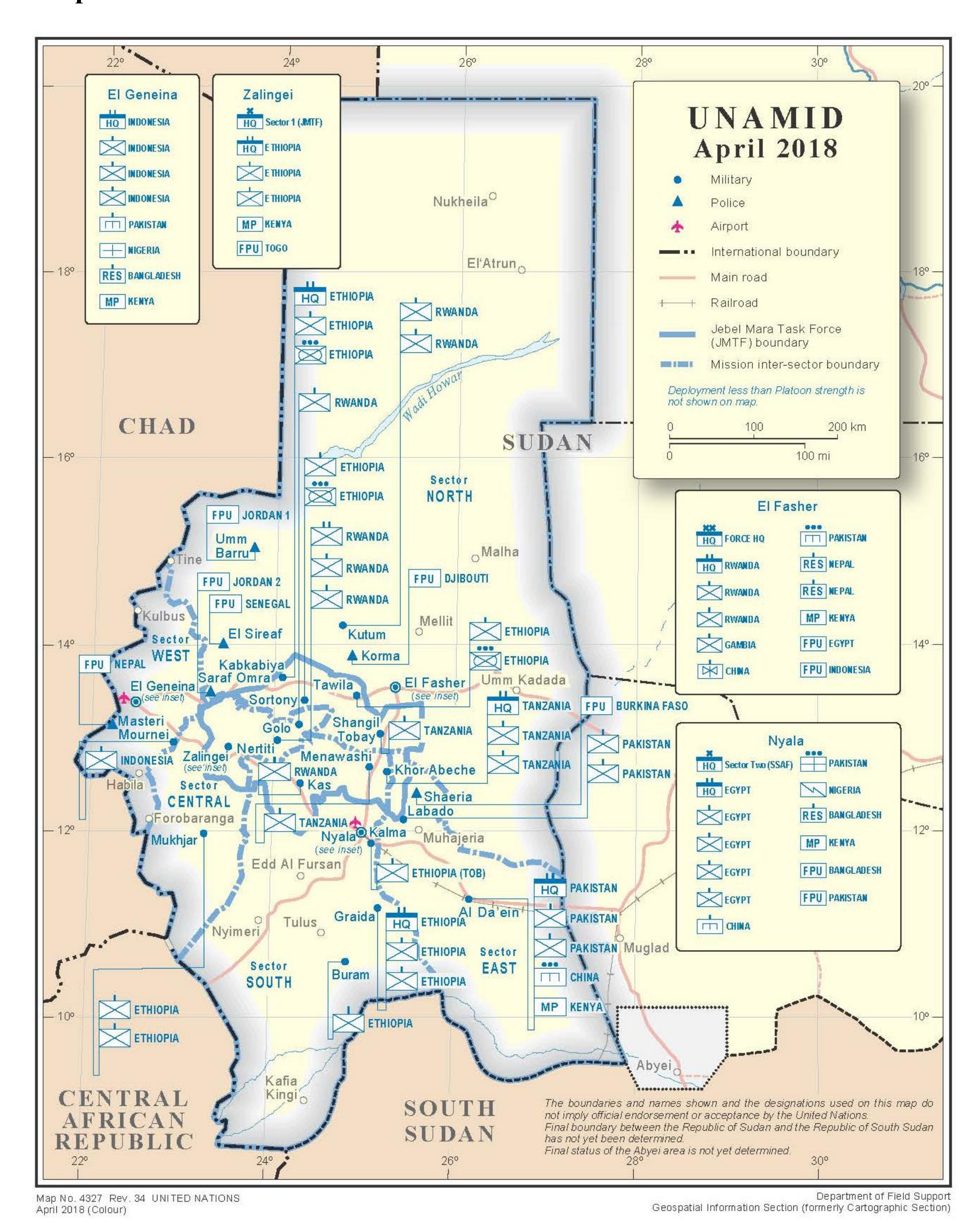
49. Si bien me siento alentado por la evolución positiva de la situación en el ámbito de la seguridad, me preocupa que no vaya acompañada por progresos similares en el proceso de paz y la aplicación del Documento de Doha. Reitero, pues, mi llamamiento a las partes interesadas a que se comprometan a cesar las hostilidades, a celebrar negociaciones directas y a reconocer que únicamente un arreglo político pacífico puede garantizar a la población de Darfur una paz duradera y un desarrollo sostenible. A este respecto, deseo encomiar las persistentes gestiones que realiza el Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana, con el apoyo del Representante Especial Conjunto, a fin de que las partes se sienten a la mesa de negociación.

50. La aplicación integral del Documento de Doha, en particular sus disposiciones sobre los problemas centrales del conflicto, como los litigios sobre la tierra y otros recursos naturales, así como las consecuencias conexas, sigue siendo fundamental para el logro de soluciones a largo plazo en beneficio de la población de Darfur. Exhorto al Gobierno y a la población afectada a participar de manera constructiva en la aplicación de esas disposiciones.

51. Me complacen los importantes progresos logrados en la reconfiguración de la UNAMID. En ese sentido, acojo con beneplácito la puesta en marcha del equipo de tareas de Yebel Marra y el inicio de las obras para el establecimiento de la base de operaciones temporal de Golo. También quisiera reiterar mi agradecimiento al Gobierno por su constante cooperación. Sigue siendo imperativo, sin embargo, que se garantice el acceso de la Misión a todas las zonas de Darfur.

52. Para concluir, querría manifestar mi reconocimiento al Representante Especial Conjunto, Sr. Jeremiah Nyamane Mamabolo, y a todo el personal de la UNAMID, el equipo de las Naciones Unidas en el país y la comunidad humanitaria, que siguen empeñados incansablemente en mejorar las condiciones de vida de la población de Darfur. También deseo encomiar a mi Enviado Especial para el Sudán y Sudán del Sur, Sr. Nicholas Haysom, y a los ex Presidentes de Sudáfrica y Nigeria, Thabo Mvuyelwa Mbeki y Abdulsalami Abubakar del Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana, por el firme compromiso que han demostrado en relación con la paz y la estabilidad sostenibles en el Sudán.

Mapa



Map No. 4327 Rev. 34 UNITED NATIONS
April 2018 (Colour)

Department of Field Support
Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section)